



CAMPINGSTUHL

(DE) (AT) (CH)

CAMPINGSTUHL

Gebrauchsanweisung

(IT) (CH)

SEDIA PIEGHEVOLE DA CAMPEGGIO

Istruzioni d'uso

(FR) (CH)

CHAISE DE CAMPING

Notice d'utilisation

(GB)

CAMPING CHAIR

Instructions for use

IAN 330434_1907

(DE) (AT) (CH)

(FR) (IT) (GB)

DE **AT** **CH**

Gebrauchsanweisung 6 - 9

FR **CH**

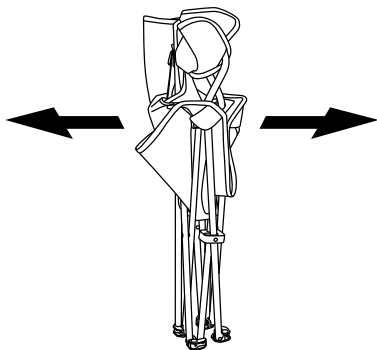
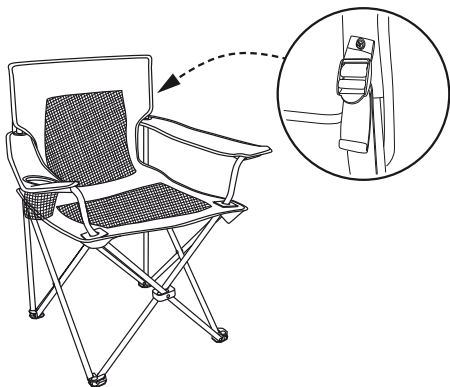
Notice d'utilisation 10 - 15

IT **CH**

Istruzioni d'uso 16 - 19

GB

Instructions for use 20 - 23

A**B**

DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE
BEZUGNAHME AUFBEWAH-
REN: SORGFÄLTIG LESEN!**

FR CH

**IMPORTANT.
LIRE ATTENTIVEMENT !
A CONSERVER POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

IT CH

**IMPORTANTE, CONSERVARE
PER POTER CONSULTARE
ANCHE IN FUTURO:
LEGGERE ATTENTAMENTE!**

**IMPORTANT: RETAIN FOR
LATER REFERENCE;
PLEASE READ CAREFULLY!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Campingstuhl
- 1 x Tragetasche
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: ca. 74 x 91 x 53 cm (B x H x T)

Gewicht: ca. 3,5 kg



Max. Belastung:
110 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel wurde für den privaten Gebrauch einer Person bis maximal 110 kg entwickelt und dient als Außenmöbel im Campingbereich.

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.
Der Artikel könnte instabil werden und zur Seite kippen und/oder umstürzen. Dies kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.

Verletzungsgefahr!

- Vorsicht beim Aus- und Zusammenklappen des Artikels. Halten Sie die Hände von dem Faltmechanismus fern, um der Verletzungsgefahr vorzubeugen.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit genutzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht.
- Verwenden Sie diesen Artikel nicht als Stehfläche, Trittleiter oder als Hüpfgelegenheit.
- Beachten Sie die maximale Tragkraft von maximal 110 kg.
Eine Überschreitung der Gewichtsgrenze kann zur Beschädigung des Artikels und/oder zu Verletzungen führen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren und vermuteten Beschädigungen.
- Sie dürfen nur auf der Sitzfläche des Artikels Platz nehmen.

Vermeidung von Sachschäden!

- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

Aufbau

Der Artikel ist bereits fertig montiert und muss nur noch aufgeklappt werden.

1. Nehmen Sie den Artikel aus der Tragetasche und stellen Sie ihn auf die Füße (Abb. A).
2. Ziehen Sie den Artikel auseinander und drücken Sie die Armlehnen vorsichtig nach unten, bis die Sitzfläche komplett aufgespannt ist (Abb. B).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Rückenlehne und die Standfüße komplett ausgeklappt sind.

Armlehne

Die Armlehnen lassen sich im hinteren Bereich in der Höhe verstellen.

- Verschieben Sie dafür die Führung am Gestell nach oben oder unten und fixieren Sie die gewünschte Position mit Hilfe der angebrachten Gurte (Abb. B).

Zum Abbauen des Artikels ziehen Sie die Armlehnen nach oben, bis der Artikel komplett zusammengeklappt ist.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen.

Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 330434_1907

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

- 1 Chaise de camping
- 1 Sac de transport
- 1 Notice d'utilisation

Données techniques

Dimensions : env. 74 x 91 x 53 cm (l x h x p)

Poids : env. 3,5 kg



Charge max. : 110 kg



Date de fabrication (Mois/Année) :

01/2020

Utilisation conforme

Cet article a été développé pour un usage privé comme meuble d'extérieur dans le domaine du camping. Il est conçu pour une personne, pour un poids maximal de 110 kg.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Risque d'étouffement pour les enfants ! Ne jamais laisser les enfants jouer sans surveillance avec le matériel d'emballage ou l'article. L'article pourrait devenir instable et basculer sur le côté et/ou se renverser. Cela peut causer des blessures ou des dommages.
- Ne pas utiliser l'article à proximité de feu ouvert.



Risque de blessure !

- Prudence à l'ouverture et à la fermeture de l'article ! Éloigner les mains du mécanisme de pliage pour éviter tout risque de blessure.
- N'utiliser cet appareil que pour l'usage prévu initialement.
- Cet article ne doit être utilisé que par une personne à la fois.
- S'assurer que l'article se trouve sur une surface stable et plane.
- Ne pas utiliser cet article comme surface d'appui, escabeau ou tremplin.
- Respecter la capacité de charge maximale de 110 kg. Le dépassement de la limite de poids peut causer des dommages sur le produit et/ou des blessures.
- Vérifier d'éventuels dommages ou usures sur l'article avant chaque utilisation. Cet article ne doit être utilisé que s'il est en parfait état ! Ne pas utiliser l'article si des dommages y sont visibles ou soupçonnés !
- Ne s'asseoir que sur le siège de l'article !



Éviter les dégâts matériels !

- Nous ne saurions être tenus responsables des accidents qui surviendraient suite à un non-respect des consignes de sécurité ci-dessus ou suite à une manipulation non conforme.

Montage

Cet article est déjà monté. Il ne reste plus qu'à l'ouvrir.

1. Sortir l'article du sac de transport et le mettre sur ses pieds (fig. A).
2. Tirer de part et d'autre de l'article et abaisser prudemment les accoudoirs jusqu'à ce que le siège se déploie complètement (fig. B).

Indication : veiller à ce que le dossier et les pieds soient complètement dépliés.

Accoudoirs

La hauteur des accoudoirs se règle à l'arrière.

- Pour cela, pousser la glissière du cadre vers le haut ou le bas et la fixer dans la position souhaitée à l'aide de la sangle présente (fig. B).

Pour démonter l'article, tirer les accoudoirs vers le haut jusqu'à ce que l'article soit complètement plié.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 330434_1907

CH Service Suisse

Tel. : 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione

- 1 x Sedia pieghevole da campeggio
- 1 x Borsa per il trasporto
- 1 x Istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni: ca. 74 x 91 x 53 cm (L x A x P)

Peso: ca. 3,5 kg



Carico max: 110 kg



Data di produzione (mese/anno):

01/2020

Utilizzo consono

Questo articolo è stato sviluppato per l'utilizzo privato da parte di persone di peso massimo pari a 110 kg e funge da sedia per l'esterno nel settore del campeggio.

Avvertenze di sicurezza



Pericolo di morte!

- Pericolo di soffocamento per i bambini! Non permettere ai bambini di giocare con il materiale di imballaggio o con l'articolo quando non sono sorvegliati.

L'articolo potrebbe divenire instabile e ribaltarsi lateralmente e/o rovesciarsi. Ciò può causare lesioni o danni.

- Non utilizzare l'articolo nelle vicinanze di fiamme libere.



Pericolo di ferirsi!

- Fare attenzione quando si apre e si richiude l'articolo. Tenere lontane le dita dal meccanismo di apertura e chiusura in modo da evitare di subire lesioni.
- Utilizzare l'articolo esclusivamente per il suo impiego consono.
- L'articolo può essere utilizzato da una sola persona.
- Assicurarsi che l'articolo poggi su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare questo articolo per salirci sopra, come scalino o per saltarci sopra.
- Osservare il carico massimo di 110 kg. Se si supera il limite di peso è possibile causare danni al prodotto e/o subire lesioni.
- Prima di ciascun utilizzo verificare che il prodotto non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato. Non utilizzare l'articolo in caso di danni evidenti o presunti.
- È possibile sedersi solo sull'apposita parte dell'articolo.



Evitare danni materiali!

- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per gli incidenti causati dalla non osservanza delle avvertenze di sicurezza sopra riportate oppure da un utilizzo non consono.

Montaggio

L'articolo è già completamente montato e deve solo essere aperto.

1. Togliere l'articolo dalla borsa e poggiarlo a terra sui piedini (imm. A).
2. Aprire l'articolo e spingere con cautela i braccioli verso il basso fino a quando la superficie del sedile è completamente tesa (imm. B).

Avvertenza: assicurarsi che lo schienale e i piedini siano completamente aperti.

Braccioli

I braccioli sono regolabili in altezza nella loro parte posteriore.

- Per regolarli, spostare la guida sul telaio verso l'alto o verso il basso e fissarli nella posizione desiderata con l'ausilio delle apposite cinghie (imm. B).

Per smontare l'articolo spostare verso l'alto i braccioli fino a quando l'articolo è completamente ripiegato.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling).

Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto. Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia. Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche.

Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correntezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate. Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 330434_1907

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

- 1 x Camping chair
- 1 x Carry bag
- 1 x Instructions for use

Technical data

Dimensions: approx. 74 x 91 x 53cm (W x H x D)

Weight: approx. 3.5kg



Maximum load capacity: 110kg



Date of manufacture (month/year):

01/2020

Correct use

The article was developed for private use by one person of a maximum weight of 110kg and serves as outdoor furniture in the camping sector.

Safety notes

Danger to life!

- Risk of suffocation for children! Do not allow children to play with the packaging material or the article without supervision. The article could become instable and tip to the side and/or fall over. This can lead to injuries or damage.
- Do not use the article in the vicinity of an open fire.

Risk of injury!

- Take care when unpacking and folding the article.
Keep your hands out of the folding mechanism in order to avoid the risk of injury.
- Only use the equipment for the stated use.
- The article may only be used by one person.
- Ensure that the article is standing on a stable, level surface.
- Do not use this article as a standing surface, stepladder or for bouncing on.
- Observe the maximum load capacity of 110kg. If the weight limit is exceeded, this can lead to product damage and/or injuries.
- Check the article before each use for damage or wear. Only use the article if in perfect condition! Do not use the article if there is visible or suspected damage.
- You may only sit on the seating surface of the article.

Avoid damage to property!

- We are not liable for accidents that occur as a result of non-observance of the above safety notes or through incorrect handling.

Set up

The article is pre-assembled and only needs unfolding.

1. Remove the article from the carry bag and put it on its feet (figure A).
2. Pull the article apart and press the armrests carefully downwards until the seating surface is fully stretched (figure B).

Note: Ensure that the backrest and the feet are fully unfolded.

Armrests

The height of the armrests can be adjusted at the rear.

- To do this, push the guide on the frame upwards or downwards and fix it at the desired position using the attached belts (figure B).

To fold the article, pull the armrests upwards until the article is completely folded.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 330434_1907



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

 01/2020

Delta-Sport-Nr.: CS-7537

12.04.2019 / PM 4:31

IAN 330434_1907

1 